INDEX

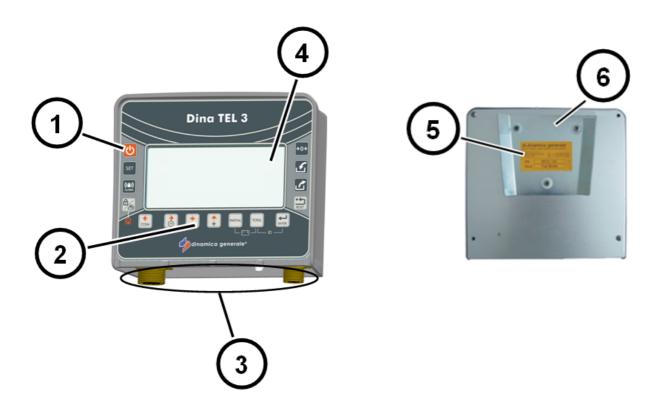
INDEX	1
INDEX TECHNICAL DATA CONFIGURATION	— ž
CONFIGURATION	— <u>3</u>
KEYBOARD	4
KEYBOARD CONNECTION SCHEME	6
Scheme with EXTRA DISPLAY / XL DISPLAY	6
Scheme without EXTRA DISPLAY / XL DISPLAY	6
USE OF THE DEVICE	8
HOW TO ENTER IN THE MAIN MENU	{
PARAMETERS MENU	ξ
CONTRAST MENU	10
PASSWORD MENU	_ 10
PASSWORD 155: SETTING OF THE DEFAULT VALUE	10
DIAGNOSTIC MENU	11
ERROR MESSAGES	_
PAGE NOT AVAILABLE	11
COMMUNICATION ERROR	11
BATTERY AND DATE	12
EXECUTIONS MENU	_ 12
SYMBOLS	_ 13
SEARCHING FOR FAULTS	_ 14
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE - EU DECLARATION OF CONFORMITY - EU	
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ - DECLARACION UE DE	
CONFORMIDAD - EU ДЕКЛАРАЦИЯ О COOTBETCTBИИ	
WARNINGS	_ 16
ENVIRONMENT: DISPOSAL RULES	
GUARANTEE	17

TECHNICAL DATA

Operating temperature:	-30 / +65 °C <i>(-22 / +150 °F)</i> (-45 °C /-49°F on request)
Power supply:	9,5 – 32 Vdc ("LOW BATTERY" alarm < 9,5 Vdc)
Frequency of communication	2,4 GHz
Dimensions:	190 x 160 x 70 mm
Weight:	800 gr
Case:	Specific Nylon with Glass Fiber V0
Protection grade:	IP 68 *
Display view:	15 m and more (50 ft)

^{*} Complete protection from dust and water sprinklings, guaranteed in 1 meter full immersion with connectors closed by caps or with cables and/or accessories connected.

CONFIGURATION



- 1. ON/OFF key.
- 2. Function and setting keys.
- 3. Boot loader, power and antenna connectors.
- 4. Display: number of rows variable in function of the indicator connected.
- 5. Identification label.
- 6. Back panel.

KEYBOARD

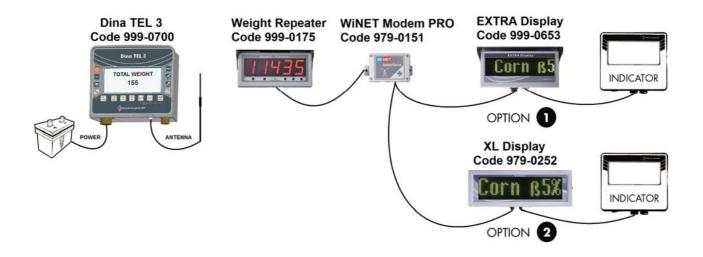
மு	ON – OFF	Press this key in order to switching on / off the accessory		
SET	SET	 Press this key in order to enter into the main menu that contains the voices: PARAMETERS, CONTRAST, PASSWORDS, DIAGNOSTIC In case of partial visualization of information (it could be shown only the WEIGHT and NOT the words), press this key for less of 3 seconds in order to update the visualization of current screenshot. 		
((i)) ALARM	ALARM	From the TOTAL WEIGHT mode, press this key in order to set the weight. When this value has been reached, the alarm will start		
∂ / ≜	BLOCK / PRINT / SAVE	 3- During the manual function, press this key in order to print the actual weight value with date and time 4- The RECIPE and UNLOADING PROGRAMS that are memorized on the weighing system can be printed through this key at the end of each program or for a simple visualization of the program that was memorized 5- From the "Block Status" is possible to esc ONLY by pressing this key 6- During the Unloading Program execution it is possible to suspend the weighing by pushing this key and resume afterwards by pushing the same key 7- During the EDITING of parameters, press this key in order to save the value. 		
COM	LEFT / SET DEVICE ADDRESS	1- In TOTAL WEIGHT mode, press this key for 4 seconds in order to set the DEVICE ADDRESS2- During the use of the device, press this key in order to move to the left		
*	HOUR / RIGHT	1- In TOTAL WEIGHT mode, press this key in order to display the hour and the date2- During the use of the device, press this key in order to move to the right		
+	MINUS / DOWN	 In the MAIN MENU, press this key in order to scroll the voices of submenu During the setting of the weight/parameter, press this key in order to decrease the value During the use of the device, press this key in order to move down 		

		1- In the MAIN MENU, press this key in order to scroll the voices of submenu
+	PLUS / UP	2- During the setting of the weight/parameter, press this key in order to increase the value
		3- During the use of the device, press this key in order to move up
PARTIAL	PARTIAL	In the PARTIAL FUNCTION MODE, press this key in order to zeroed the weight that is visualized on the display
		2- In the NET/GROSS MODE, press this key in order to memorize a tare
TOTAL	TOTAL	Press this key in order to recall in any moment the TOTAL WEIGHT value
4		
ENTER	ENTER	Press this key in order to confirm
	ZERO	Drace this key in order to reveal (TADE) the eveters
704	ZERO	Press this key in order to zeroed (TARE) the system
	RECIPES	In TOTAL WEIGHT mode, press this key in order to enter quickly in the
\mathbf{U}	LIST	execution of the recipes
	UNLOADING PROGRAM	In TOTAL WEIGHT mode, press this key in order to enter quickly in the
ك	LIST	execution of the unloading programs
•	RESET	Drago and to evit any many
RESET	KESEI	Press once to exit any menu

SPECIAL FUNCTIONS			
PARTIAL TOTAL	PARTIAL and TOTAL	Press simultaneously in order to display the battery voltage	
TOTAL	TOTAL and ENTER	Press simultaneously in order to enter in the setting of the customers ID	
	BLOCK and PLUS	Press simultaneously in order to increase the value by 100	
	BLOCK and MINUS	Press simultaneously in order to decrease the value by 100	

CONNECTION SCHEME

Scheme with EXTRA DISPLAY / XL DISPLAY



Scheme without EXTRA DISPLAY / XL DISPLAY





It is not possible to connect two or more Dina TEL 3 to a single indicator.





Use Dina TEL 3 RevA3

USE OF THE DEVICE

HOW TO ENTER IN THE MAIN MENU

1

SET From every modality press the key in order to enter into the menu.

The MAIN MENU contains the following voices:





2

key in order to enter in the menu.

key in order to return back.

PARAMETERS MENU

1 Enter in the PARAMETERS MENU and select the value that you want to set with the PLUS and MINUS keys.

MAIN MENU

- 1- PARAMETERS
- 2- CONTRAST
- 3-PASSWORD
- 4- DIAGNOSTIC
- 2 Inside this menu you could set the following values in this way:
 - a) Press the ENTER key in order to select the parameter to modify.
 - b) Modify the number of the parameter with the PLUS and MINUS keys.
 - c) Confirm with ENTER key.
 - d) Press the key in order to save the value of the parameter. The message "Changes Saved" appears.

SETTINGS 1/1

- 1- Device addr.
- 2- Language
- **Enalish**
- 3- Buzzer Enabled

Yes

Changes saved

3



Alternatively, you could press the RESET key in order to:

Save equally the value, pressing ENTER. The following message appears:

Changes saved

Return back without changing the value, pressing RESET. The following message appears:

Value Not Changed

4 DEVICE ADDRESS

(Range: 1-255; Default: 3)

Identification code that allows the Dina TEL 3 to connect, by RF, only to those devices that have the same address without creating problems of interference with other devices that use different addresses.

SETTINGS 1/1

- 1- Device addr.
- 2- Language **English**
- 3- Buzzer Enabled

Yes

3

5 LANGUAGE

(Default: English)

Language selection used for the visualization of the messages. List of the available languages:

- English
- Italian
- Spanish
- German
- French
- Russian
- Czech
- Turkish

SETTINGS 1/1

1- Device addr.

3- Buzzer Enabled

- **English**
- 2- Language

Yes

6 BUZZER ENABLED

(Yes - No)

This parameter reports the value of the buzzer set inside the indicator; if the buzzer is enabled, then it is activated also in the Dina TEL 3. Otherwise, if the buzzer is not enabled then it is deactivated also in the Dina TEL 3.

SETTINGS 1/1

- 1- Device addr.
- 2- Language **English**
- 3- Buzzer Enabled



Use Dina TEL 3 RevA3

CONTRAST MENU

1 Enter in the CONTRAST MENU and set the value with the PLUS and MINUS keys.

Set Contrast



2 Press the ENTER key in order to confirm the value. The following message appears: Press the RESET key in order to return back without changing the value. The following message appears:

Changes saved

Value Not Changed

PASSWORD MENU

Enter in the PASSWORD MENU and set the number of the password with the PLUS and MINUS keys.

MAIN MENU

- 1- PARAMETERS
- 2- CONTRAST
- 3-PASSWORD
- 4- DIAGNOSTIC

PASSWORD 155: SETTING OF THE DEFAULT VALUE

1 From the modality Set password -/+ select number 155 with the PLUS and MINUS keys.

SET PASSWORD

155

2 Confirm with the ENTER key.



3 The message "Set Default Val?" is shown. Press the ENTER key if you wish restore the default values. In this case the message "Setting OK!" appears. Press the RESET key if you wish to exit without restore the values.

Set Default Val?

ENTER to confirm or RESET to exit

DIAGNOSTIC MENU

It allows checking all the functioning hardware of the accessory (display, keyboard, flash test etc.)

DISPLAY TEST
You will see the disp.
Blacking. Take care
if there is White Pixel
in 10 seconds.

ERROR MESSAGES

1 PAGE NOT AVAILABLE

This message appears if the indicator goes into a screenshot that the Dina TEL 3 doesn't manage.

PAGE NOT AVAILABLE

2 COMMUNICATION ERROR

This message appears if the indicator goes out of the working RF distance. Dina TEL 3 keeps in memory and shows the last information that has received from the indicator.

COMMUNICATION ERROR!

Use Dina TEL 3 RevA3

BATTERY AND DATE

1 BATTERY CHECK

By pushing simultaneously PARTIAL and TOTAL the battery voltage will be visualized.

Battery 12.0

2 HOURS and MINUTES:

By pushing key the date and time are visualized.

16:46:52 15/01

EXECUTIONS MENU



Please see the DG500, DG600, DG8000 and DG8000-IC user manuals.

SYMBOLS

CONVENTIONAL SYMBOLS

This manual adopts some conventional symbols in order to guide the user through important instructions and warnings regarding especially the programming of the system's parameters and therefore its correct functioning.

Please pay attention to the following graphical messages:



Indicates explanatory and added information.



Recommends the maximum attention.



Signals an operation that can be repeated various times.



Highlights a double operative option.

Service Dina TEL 3 RevA3

SEARCHING FOR FAULTS

COMMUNICATION ALARM	Л		
DISPLAY	CAUSE	SOLUTION	
	Cause1	Solution1:	
	The communication address is not correct on the Dina TEL 3 or on the indicator.	Verify the Handy Address on the parameter menu of Dina TEL 3 and the Address in the indicator	
	Cause2	parameters. Solution2:	
COMMUNICATION ERROR	The cable of the Antenna isn't inserted correctly in the correspondent port on Dina TEL 3.	Verify the correct connection and integrity of the cables on the Dina TEL 3 side and on the indicator side.	
	Cause3	Solution3:	
	The cable of the WiNET Modem Interface connected to the indicator could be not plugged correctly to the indicator itself or could be broken	Send the device back to dinamica generale® for repair after checking that addresses are correct and all cables are not pinched or broken.	
DOES NOT TURN ON			
DISPLAY	CAUSE	SOLUTION	
		Solution1:	
		Carefully verify the power cable that goes from the device to the power supply.	
		Solution2:	
OFF	Power does not reach the device.	Verify the efficiency of the power supply	
		(Minimum 9 Volts / 0.5 A).	
		Solution3:	
		Send the device back to dinamica generale® or to the nearest service center	
LOW BATTERY ALARM			
DISPLAY	CAUSE	SOLUTION	
		Solution1:	
	The power supply of the device goes	Check the correct functioning of the battery.	
LOW BATTERY ALARM	below the fixed value.	Solution2:	
		Carefully verify the power cable that goes from the device to the power supply.	

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE - EU DECLARATION OF CONFORMITY - EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ - DECLARACION UE DE CONFORMIDAD - EU ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Nr 37/16

- IT Il sottoscritto, designato a legale rappresentante della Dinamica Generale s.p.a., via Mondadori 15, Poggio Rusco (MN) Italy, dichiara che i prodotti sottoelencati:
- **EN** The undersigned, an authorised officer of Dinamica Generale s.p.a., via Mondadori 15, Poggio Rusco (MN) Italy hereby declares that the products listed hereunder:
- **D** Der Unterzeichner, rechtlicher Vertreter der Dinamica Generale s.p.a., via Mondadori 15, Poggio Rusco (MN) Italy, erklärt, daß die nachstehend beschriebenen Produkte:
- **FR** Je soussigné, représentant légal désigné de Dinamica Generale s.p.a., via Mondadori 15, Poggio Rusco (MN) Italy, déclare que les produits énumérés ci-après:
- ES El suscrito, nombrado representante legal de la Dinamica Generale s.p.a., via Mondadori 15, Poggio Rusco (MN) Italy, declara que los productos indicatos a continuación:
- **RU** Нижеподписавшийся, являющийся законным представителем компании Dinamica Generale s.p.a., расположенной по адресу via Mondadori 15, Poggio Rusco (MN) Italy, заявляет, что продукция ниже

DINA-TEL 3

- IT Sono conformi a quanto prescritto dalle seguenti direttive:
- **EN** Are in compliance with the following directives:
- **D** Mit den Vorschriften konform sind, die in den folgenden Richtlinien:
- FR Sont conformes aux prescriptions des directives suivantes:
- **ES** Respetan las prescripciones contenidas en las siguientes directivas:
- **RU** Соответствует требованиям следующих директив:
- IT E dalle seguenti norme:
- **EN** And with the following standards:
- **D** Und Normen stehen:
- **FR** Et aux normes ci-apres:
- **ES** Y en las siguientes normas:
- **RU** И следующих стандартов:
- IT E, in applicazione a quanto previsto dalle direttive citate, sono stati dotati di marcatura CE ed é stato predisposto un adeguato fascicolo tecnico presso la ns. sede.
- EN And, pursuant of the above-mentioned directives, the CE mark has been applied. Furthermore, adeguate technical file has been prepared and is available from our offices.
- D Und daß sie in Übereinstimmung mit den Vorschriften der obengenannten Richtlinien mit dem CE-Zeichen versehen sind und daß dafür ein angemessenes technisches Heft erstellt wurde, das bei uns in der Firma zur Verfügung steht.

- EN 61326-1 (2013-01)
- EN 61326-2-3 (2013-01)
- EN61000-6-2 (2005-08) +EC (2005) + IS1 (2005)

2014/53/EU

2014/30/EU

- EN61000-6-3 (2007-11)
- ETSI EN 301 489-1 v1.9.2 (2011-09)
- ETSI EN 301 489-17 v2.2.1 (2012-09)
- Test Methods:
- EN 55011 (2009-11) + A1 (2010)
- EN 61000-4-2 (2009-03)
- EN 61000-4-3 (2006-05) + A1 (2008) + A2 (2010)
- EN 61000-4-4 (2012-11)
- EN 61000-4-5 (2014-08)
- EN 61000-4-6 (2009-3)
- EN 61000-4-8 (2010-2)
- FR En application des directives citées, ils portent la marque CE et un dossier technique est deposé auprès de notre siège.
- ES Y, conforme con lo previsto en las citadas directivas, han recibido la marca CE. Existe asimismo un especifico prospecto técnico relativo disponible en nuestra sede.
- RU И, в исполнении данных директив, был нанесен знак СЕ и соответствующее техническое досье было заведено в нашем офисе.

Andrea GHIRALDI

Poggio Rusco, 21/04/2016

WARNINGS



The power cable has to be connected directly to the battery or to a regulated power source.

If this is not the case DG does not respond to any eventual damage to the device.



Disconnect the power cable from the device when the battery of the machine is being charged.

If this is not the case DG does not respond to any eventual damage to the device.



Disconnect all the cables from the device before performing welding operations on the machine.

If this is not the case DG does not respond to any eventual damage to the device.



In order to have a correct functioning, check that the battery always has a tension level above 10,5 Volt.



Before clearing the mixer with a high pressure washer protect the device from possible water seepage. Furthermore be very careful to not expose the sensors, junction box, acoustic alarm, cables and other eventual optional accessories to direct water jets.



If the equipment needs to be cleaned, use a soft, damp, lint-free cloth. Never use sprays, solvents, abrasives, or sharp or pointed objects that could damage the device.

ENVIRONMENT: Disposal Rules



This marking on the product or on its packaging means that this product can not be disposed with normal household waste.

You are responsible for disposal of this equipement in a correct way and in according to local regulations.

Electronic equipement, which has become useless, must be collected separately and sent an eco-rense.

It is forbidden to abandon in the environment device components or spare parts.

The manufacturer declines any responsibility for possible damage to environment, resulting from non-compliance with the existing legislation regarding disposal / recovery.



GUARANTEE

The supplier guarantees, for 24 months from the delivery date, the good quality of the materials used, the excellent construction and the steady functioning of the instrument that has been manufactured and that bears the trademark or the production serial number. During the guarantee period the supplier undertakes to repair or replace, free supplier's head office, faulty parts due to poor materials or faulty construction, provided that such parts are delivered free port supplier's head office.

Shortcomings and defects due to the incorrect use of instruments, inadequate maintenance, changes carried out without the supplier's approval and normal wear are not included in this guarantee. Liability and compensations by the supplier due to direct or indirect damages to persons, objects or production, even as a consequence of faulty functioning of the supplied instruments or of material or construction defects, are not included in this guarantee.

NOTE:		

dinamica generale® has the faculty to modify the content of this user's manual due to hardware and software implementations in order to improve the products and therefore guarantee the best service to their users.

Congratulations Dear User!

You have chosen a dinamica generale® product, a leading company in the development and production of electronic weighing systems, automation systems and NIR solutions. These systems bring a high technological level in every field of application such as zoo technical, feeding, industrial and biomedical. Year by year the international market recognizes the quality, experience, reliability and most of all the innovative technology, as a part of a highly developed and innovative know how. These are the pillars of our work and according to these beliefs we are at your service, providing you with a simple as well as new, precise and professional product, which is going to make your job easier for many years. This user's manual intends to take you through the different performances of the weighing system in the easiest way possible and to show you some new functions as well. dinamica generale® did not forget to provide you with even the most basic information: the configuration, the use of different accessories at your disposal, the service of "searching for faults" and the equipment's safety rules, in order to guarantee to our customers more and more support and technical assistance for years to come.

Now there is nothing left for us to do but wish you a work well done!

The dinamica generale® team